

Volumen 5 - Número Especial- Octubre/Diciembre 2018

# REVISTA INCLUSIONES

REVISTA DE HUMANIDADES  
Y CIENCIAS SOCIALES

ISSN 0719-4706

*Homenaje a  
María de Lourdes Navarajo Ornelas*

MIEMBRO DE HONOR COMITÉ INTERNACIONAL

REVISTA INCLUSIONES

Portada: Felipe Maximiliano Estay Guerrero / Códice Nuttal

**221 B**

**WEB SCIENCES**

**CUERPO DIRECTIVO**

**Directora**

**Mg. © Carolina Cabezas Cáceres**  
*Universidad de Los Andes, Chile*

**Subdirector**

**Dr. Andrea Mutolo**  
*Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México*

**Dr. Juan Guillermo Mansilla Sepúlveda**  
*Universidad Católica de Temuco, Chile*

**Editor**

**Drdo. Juan Guillermo Estay Sepúlveda**  
*Editorial Cuadernos de Sofía, Chile*

**Editor Científico**

**Dr. Luiz Alberto David Araujo**  
*Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo, Brasil*

**Cuerpo Asistente**

**Traductora Inglés**

**Lic. Pauline Corthorn Escudero**  
*Editorial Cuadernos de Sofía, Chile*

**Traductora: Portugués**

**Lic. Elaine Cristina Pereira Menegón**  
*Editorial Cuadernos de Sofía, Chile*

**Portada**

**Sr. Felipe Maximiliano Estay Guerrero**  
*Editorial Cuadernos de Sofía, Chile*

**COMITÉ EDITORIAL**

**Dra. Carolina Aroca Toloza**  
*Universidad de Chile, Chile*

**Dr. Jaime Bassa Mercado**  
*Universidad de Valparaíso, Chile*

**Dra. Heloísa Bellotto**  
*Universidad de Sao Paulo, Brasil*

**Dra. Nidia Burgos**  
*Universidad Nacional del Sur, Argentina*

**Mg. María Eugenia Campos**  
*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Lancelot Cowie**  
*Universidad West Indies, Trinidad y Tobago*

**Dr. Francisco José Francisco Carrera**  
*Universidad de Valladolid, España*

**Mg. Keri González**  
*Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México*

**Dr. Pablo Guadarrama González**  
*Universidad Central de Las Villas, Cuba*

**Mg. Amelia Herrera Lavanchy**  
*Universidad de La Serena, Chile*

**Dr. Aleksandar Ivanov Katrandzhiev**  
*Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria*

**Mg. Cecilia Jofré Muñoz**  
*Universidad San Sebastián, Chile*

**Mg. Mario Lagomarsino Montoya**  
*Universidad de Valparaíso, Chile*

**Dr. Claudio Llanos Reyes**

*Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile*

**Dr. Werner Mackenbach**

*Universidad de Potsdam, Alemania  
Universidad de Costa Rica, Costa Rica*

**Mg. Rocío del Pilar Martínez Marín**

*Universidad de Santander, Colombia*

**Ph. D. Natalia Milanesio**

*Universidad de Houston, Estados Unidos*

**Dra. Patricia Virginia Moggia Münchmeyer**

*Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile*

**Ph. D. Maritza Montero**

*Universidad Central de Venezuela, Venezuela*

**Mg. Liliana Patiño**

*Archiveros Red Social, Argentina*

**Dra. Eleonora Pencheva**

*Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria*

**Dra. Rosa María Regueiro Ferreira**

*Universidad de La Coruña, España*

**Mg. David Ruete Zúñiga**

*Universidad Nacional Andrés Bello, Chile*

**Dr. Andrés Saavedra Barahona**

*Universidad San Clemente de Ojrid de Sofía, Bulgaria*

**Dr. Efraín Sánchez Cabra**

*Academia Colombiana de Historia, Colombia*

**Dra. Mirka Seitz**

*Universidad del Salvador, Argentina*

**Dra. Leticia Celina Velasco Jáuregui**

*Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores  
de Occidente ITESO, México*

**COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL**

**Comité Científico Internacional de Honor**

**Dr. Adolfo A. Abadía**

*Universidad ICESI, Colombia*

**Dr. Carlos Antonio Aguirre Rojas**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Martino Contu**

*Universidad de Sassari, Italia*

**Dr. Luiz Alberto David Araujo**

*Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo, Brasil*

**Dra. Patricia Brogna**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Horacio Capel Sáez**

*Universidad de Barcelona, España*

**Dr. Javier Carreón Guillén**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dra. Isabel Cruz Ovalle de Amenabar**

*Universidad de Los Andes, Chile*

**Dr. Rodolfo Cruz Vadillo**

*Universidad Popular Autónoma del Estado de  
Puebla, México*

**Dr. Adolfo Omar Cueto**

*Universidad Nacional de Cuyo, Argentina*

**Dr. Miguel Ángel de Marco**

*Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Dra. Emma de Ramón Acevedo**

*Universidad de Chile, Chile*

**Dr. Gerardo Echeita Sarrionandia**

*Universidad Autónoma de Madrid, España*

**Dra. Patricia Galeana**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dra. Manuela Garau**

*Centro Studi Sea, Italia*

**Dr. Carlo Ginzburg Ginzburg**

*Scuola Normale Superiore de Pisa, Italia  
Universidad de California Los Ángeles,  
Estados Unidos*

**Dr. José Manuel González Freire**

*Universidad de Colima, México*

**Dra. Antonia Heredia Herrera**

*Universidad Internacional de Andalucía, España*

**Dr. Eduardo Gomes Onofre**

*Universidade Estadual da Paraíba, Brasil*

**Dra. Blanca Estela Zardel Jacobo**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Miguel León-Portilla**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Miguel Ángel Mateo Saura**

*Instituto de Estudios Albacetenses “don Juan  
Manuel”, España*

**Dr. Carlos Tulio da Silva Medeiros**

*Diálogos en MERCOSUR, Brasil*

**Dr. Álvaro Márquez-Fernández**

*Universidad del Zulia, Venezuela*

**Dr. Oscar Ortega Arango**

*Universidad Autónoma de Yucatán, México*

**Dr. Antonio-Carlos Pereira Menaut**

*Universidad Santiago de Compostela, España*

**Dr. José Sergio Puig Espinosa**

*Dilemas Contemporáneos, México*

**Dra. Francesca Randazzo**

*Universidad Nacional Autónoma de Honduras,  
Honduras*

**Dra. Yolanda Ricardo**

*Universidad de La Habana, Cuba*

**Dr. Manuel Alves da Rocha**

*Universidade Católica de Angola Angola*

**Mg. Arnaldo Rodríguez Espinoza**

*Universidad Estatal a Distancia, Costa Rica*

**Dr. Miguel Rojas Mix**

*Coordinador la Cumbre de Rectores Universidades  
Estatales América Latina y el Caribe*

**Dr. Luis Alberto Romero**

*CONICET / Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Dra. Maura de la Caridad Salabarría Roig**

*Dilemas Contemporáneos, México*

**Dr. Adalberto Santana Hernández**

*Universidad Nacional Autónoma de México,  
México*

**Dr. Juan Antonio Seda**

*Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Dr. Saulo Cesar Paulino e Silva**

*Universidad de Sao Paulo, Brasil*

**Dr. Miguel Ángel Verdugo Alonso**

*Universidad de Salamanca, España*

**Dr. Josep Vives Rego**

*Universidad de Barcelona, España*

**Dr. Eugenio Raúl Zaffaroni**

*Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Comité Científico Internacional**

**Mg. Paola Aceituno**

*Universidad Tecnológica Metropolitana, Chile*

**Ph. D. María José Aguilar Idañez**

*Universidad Castilla-La Mancha, España*

**Mg. Elian Araujo**

*Universidad de Mackenzie, Brasil*

**Mg. Romyana Atanasova Popova**

*Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria*

**Dra. Ana Bénard da Costa**

*Instituto Universitario de Lisboa, Portugal*

*Centro de Estudios Africanos, Portugal*

**Dra. Alina Bestard Revilla**

*Universidad de Ciencias de la Cultura Física y  
el Deporte, Cuba*

**Dra. Noemí Brenta**

*Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Ph. D. Juan R. Coca**

*Universidad de Valladolid, España*

**Dr. Antonio Colomer Vialdel**

*Universidad Politécnica de Valencia, España*

**Dr. Christian Daniel Cwik**

*Universidad de Colonia, Alemania*

**Dr. Eric de Léséulec**

*INS HEA, Francia*

**Dr. Andrés Di Masso Tarditti**

*Universidad de Barcelona, España*

**Ph. D. Mauricio Dimant**

*Universidad Hebrea de Jerusalén, Israel*

**Dr. Jorge Enrique Elías Caro**

*Universidad de Magdalena, Colombia*

**Dra. Claudia Lorena Fonseca**

*Universidad Federal de Pelotas, Brasil*

**Dra. Ada Gallegos Ruiz Conejo**

*Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú*

**Dr. Francisco Luis Giraldo Gutiérrez**

*Instituto Tecnológico Metropolitano,  
Colombia*

**Dra. Carmen González y González de Mesa**

*Universidad de Oviedo, España*

**Mg. Luis Oporto Ordóñez**

*Universidad Mayor San Andrés, Bolivia*

**Dr. Patricio Quiroga**

*Universidad de Valparaíso, Chile*

**Dr. Gino Ríos Patio**

*Universidad de San Martín de Porres, Per*

**Dr. Carlos Manuel Rodríguez Arrechavaleta**

*Universidad Iberoamericana Ciudad de  
México, México*

**Dra. Vivian Romeu**

*Universidad Iberoamericana Ciudad de  
México, México*

**Dra. María Laura Salinas**

*Universidad Nacional del Nordeste, Argentina*

**Dr. Stefano Santasilia**

*Universidad della Calabria, Italia*

**Mg. Silvia Laura Vargas López**

*Universidad Autónoma del Estado de  
Morelos, México*

**Dra. Jaqueline Vassallo**

*Universidad Nacional de Córdoba, Argentina*

**Dr. Evandro Viera Ouriques**

*Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil*

**Dra. María Luisa Zagalaz Sánchez**

*Universidad de Jaén, España*

**Dra. Maja Zawierzeniec**

*Universidad Wszechnica Polska, Polonia*

Editorial Cuadernos de Sofía / Revista

Inclusiones / Santiago – Chile

Representante Legal

Juan Guillermo Estay Sepúlveda Editorial

### Indización y Bases de Datos Académicas

Revista Inclusiones, se encuentra indizada en:



Information Matrix for the Analysis of Journals



CATÁLOGO



DOAJ DIRECTORY OF  
OPEN ACCESS  
JOURNALS





# WZB

Berlin Social Science Center



uOttawa

Bibliothèque  
Library



REX



Uniwersytet  
Wrocławski



Stanford University  
LIBRARIES



PRINCETON UNIVERSITY  
LIBRARY

WESTERN  
THEOLOGICAL SEMINARY



ROAD

DIRECTORY  
OF OPEN ACCESS  
SCHOLARLY  
RESOURCES

**ASPECTOS HISTORICOS Y SOCIOPOLITICOS DE LAS ESPECTATIVAS DE LA TRANSICIÓN BULGARA. LOS PARADIGMAS DE LA ECONOMIA DE MERCADO**

**HISTORICAL AND SOCIOPOLITICAL ASPECTS OF THE SPECTATIVES OF THE BULGARA TRANSITION. THE PARADIGMS OF THE MARKET ECONOMY**

**Ph. D. Mincho Hristov**

Universidad Técnica de Sofía, Bulgaria  
minchok@abv.bg

**Fecha de Recepción:** 07 de agosto de 2018 – **Fecha de Aceptación:** 20 de agosto de 2018

**Resumen**

La transición hacia la economía de mercado en Bulgaria después de 1989 fue relacionada con muchas expectativas por parte de la población hacia una mejora del nivel de vida. En realidad los protagonistas de los cambios fueron grupos relacionados a la antigua nomenclatura del partido. La privatización a toda costa y la implementación de las políticas neoliberales ha traído un enorme aumento de la diferenciación social y la pobreza. Bulgaria hoy en día es el país mas pobre de la Unión Europea con nivel de ingresos inferiores a países como Albania, Serbia y Macedonia. El **objetivo** de la investigación es analizar las causas de la situación actual. **Resultados:** se ha confirmado, que las políticas neoliberales y de privatización del sector público no mejoraron el nivel de vida, sino agravaron la situación económica. Se demostró el doble estándar de las instituciones internacionales y europeas en cuanto a los cambios económicos en Bulgaria. **Conclusiones:** los problemas de la pobreza y el atrazo económico son directamente vinculados a las políticas neoliberales, la privatización y el sistema de impuestos.

**Palabras Claves**

Bulgaria – Transición – Privatización – Políticas neoliberales

**Abstract**

The transition towards the market economy in Bulgaria after 1989 was related to many expectations on the part of the population towards an improvement in the standard of living. Actually the protagonists of the changes were groups related to the old nomenclature of the party. Privatization at all costs and the implementation of neoliberal policy has brought a huge increase in social and poor differentiation. Bulgaria today is the poorest country in the European Union with a lower income level than countries such as Albania, Serbia and Macedonia. The objective of the research is to analyze the causes of the current situation. Results: it's confirmed that the neoliberal policies and privatization of the public sector did not improve the standard of living, but worsened the economic situation. The double standard of the international and European institutions was demonstrated in terms of economic changes in Bulgaria. Conclusions: the problems of the poverty and the economic backwardness are directly linked to neoliberal policies, privatization and the tax system.

**Keywords**

Bulgaria – Transition – Privatization – Neoliberal policies

## Introducción

Han pasado casi tres décadas de la llamada transición democrática en Bulgaria, iniciada en noviembre de 1989. En el espacio público de manera contundente se imponen ciertas preguntas sobre las razones de esta transición, los mecanismos por los que se realizó, los objetivos, y por supuesto, cuales son las partes interesadas. El objetivo del presente artículo es delimitar cuales son los sujetos sociales mas interesados en los cambios, cual es su proyecto y de que forma los han logrado.

La imagen del “pueblo, que salio a la calle y derroto la dictadura comunista” fue muy difundida en los medios de comunicación en los años 90 del Siglo XX, pero esta imagen no coincide bien con la realidad. Primero, porque es comprobada la actitud del Comité Central del PCUS y su Secretario General Gorbachov en los procesos de cambios en el Este Europeo, y segundo -porque resulto-, que la mayor parte de los nuevos capitalistas fueron ex miembros de la alta dirección del Partido Comunista, sus descendientes o bien miembros de los servicios de Seguridad del Estado. La propaganda masiva en los años 90 explica que Bulgaria debe realizar la transición a una economía de mercado y hacia la democracia. Este postulado es casi axiomático, y en el convergen casi todos los programas de los partidos después del 10 de noviembre 1989, sean estos de “izquierda”, o de “derecha”.

## La ideología de la privatización

A través de la transformación de la propiedad estatal en privada y la entrada de la inversión extranjera, dice el comunicado oficial de la Unión de las Fuerzas Democráticas, principal fuerza anticomunista y opositora “se crearán muchos puestos de trabajo que van a resolver todos los problemas del desempleo, resultado del régimen comunista incompetente. Esto creará la riqueza necesaria para los fondos sociales, que va a resolver los problemas de las personas mayores y desfavorecidos”<sup>1</sup> Todo parece sorprendentemente simple, dándole la propiedad estatal al recién nacido capital nacional, es decir, en las manos de los recién creados propietarios privados, la sociedad va a desarrollarse y prosperar. Al menudo los nuevos representantes del capital nacional se alían a los representantes del capital corporativo internacional, afirmando, que quieren “resolver los problemas nacionales.” Lamentablemente los intereses de las grandes empresas extranjeras consisten en cerrar las producciones competitivas y convertir los nuevos territorios del Este Europeo en mercado de sus propios productos. Ejemplo fue la liquidación de la industria, el cierre de 4 reactores nucleares de Kozlodui antes de expirar su periodo de funcionamiento, y sobre todo la política agrícola de la Unión Europea. El absurdo llego a tal punto, que en Bulgaria se daban subsidios a los agricultores “por no producir leche”.

Opiniones similares expresaron muchas autoridades extranjeras: "Cuanto más rápido se van a implantar los principios del mercado, más rápido comenzará el desarrollo económico", declararon solemnemente Richard Ran, Vicepresidente de la Cámara de Comercio de Estados Unidos. Ran, junto con otros economistas estadounidenses fue invitado oficialmente por el gobierno socialista de Andrei Lukánov para elaborar un informe especial sobre la transición de Bulgaria a una economía de mercado. Frente a los diputados búlgaros en una visita al Parlamento Ran declara con optimismo, que "las

---

<sup>1</sup> D. Markov, Declaración de UDF en la Asamblea Nacional, 02/19/1992, Actas literales.

mayores dificultades económicas están atrás."<sup>2</sup> Por desgracia, los acontecimientos de los últimos años desmienten su optimismo. Actualmente, en 2018, Bulgaria es el país más pobre de la Unión Europea con una pensión mínima de 100 euros y un salario mínimo de 260 euros, un sistema de salud en grave crisis, una agricultura devastada, donde 80 % de los subsidios agrícolas paran en unas 100 familias.

De una u otra forma la dirección socialista y, en particular, el gobierno de Andrei Lukánov comienza la transferencia de los bienes estatales a manos privadas. Por supuesto, estas manos privadas se determinan por la propia nomenklatura del Partido comunista. Así es como comienzan los procesos de privatización en Bulgaria, que hicieron en breve una reducida cúpula política del partido comunista en magnates económicos. La mayor empresa siderúrgica del país y en los Balcanes -Kremikovzi, con modernas máquinas y que costó más de 2 mil millones de dólares-, fue vendida por 1 dólar. La aerolínea estatal búlgara Balkan fue privatizada por 150.000 dólares. La última tenía inmuebles lujosos en todas las capitales europeas, en África y Asia y solo uno de ellos podía ser vendido por 300.000 o 400.000 dólares. En 2004 fue privatizada la Empresa Eléctrica por 700 millones de euros. Solo los cables si fueran vendidos como chatarra costarían más de 500 millones de euros. Fue privatizada la Empresa Nacional de Telecomunicación por 180 millones de euros, y solo varios años después fue revendida por más de 1.100 millones de euros. Surge la pregunta de si todo esto fue un error o una política de apropiación de recursos premeditada.

## El cuestionamiento de la política neoliberal

A principios de los 90 analistas occidentales opinan que "Nada podría poner en peligro las reformas con mayor rapidez, que la economía de mercado y la propiedad privada", advierte el investigador francés Maurice Ale.<sup>3</sup> Ralf Dahrendorf también hace hincapié en que "Occidente ha cometido un error muy grave. Él quiere que las nuevas democracias, que surgen del imperio soviético introduzcan sus modelos políticos y económicos directos, la democracia parlamentaria y el mercado. Esta política puede conducir al desastre."<sup>4</sup>

Por cierto existen serias dudas de que los países occidentales estén tratando de establecer exactamente su modelo político y económico en los países como Bulgaria. Los años posteriores muestran que los modelos propuestos no conducen a la prosperidad, al menos para la gran mayoría de los búlgaros. Todo lo contrario. Según Peter Boltin, "una política de importar modelos económicos a menudo puede conducir al desastre social. Si seguimos el consejo de economistas, vamos a tener una política económica "adecuada", sino también las catástrofes sociales, incluso la revolución. Y con seguridad, no habrá democracia"<sup>5</sup>. Según la analista búlgara Eleonora Pencheva "vivimos en un mundo donde solo evolucionan las ganancias, donde reina el egoísmo, la avaricia, la mentira, la opresión, la indiferencia y la criminalidad. Hoy día el Estado defiende los intereses corporativos. Pero muy pocas veces coinciden con los intereses de la sociedad."<sup>6</sup>

<sup>2</sup> Informe Ran-Utt de 1990, la Biblioteca de la Asamblea Nacional.

<sup>3</sup> M. Allais, Economía, № 8, 1990.

<sup>4</sup> R. Dahrendorf, La República, 07/10/1993.

<sup>5</sup> P. Boltin, Duma, 11 de noviembre 1993

<sup>6</sup> E. Pencheva, Los principios éticos de la política en América Latina, Estudios y homenajes hispanoamericanos IV (Madrid: Ediciones Clásicas, 2016), 235.

De hecho, a principios de la transición se nota un fenómeno interesante. Muchos políticos occidentales recomiendan a Bulgaria el modelo neoliberal con la abstinencia característica del Estado en la economía. Pero estos políticos hacen muy poco o nada para la promoción de este modelo en sus propios países. Hasta el teórico del neoliberalismo Milton Friedman subraya, que "mientras los antiguos países socialistas están tratando de instaurar el capitalismo, la administración Clinton intenta conducir la política comunista de hace 10 años."<sup>7</sup>

"Reagan y Thatcher se situaron en sus puestos y fueron reelegidos por el hecho de que su retórica sobre la economía libre no fue seguida de acciones concretas", dijo el conocido economista John Kenneth Galbraith. Y continuó: "Si Reagan hubiera atentado sobre los sistemas sociales -las pensiones, la asistencia médica para los pobres, los subsidios a los agricultores-, su presidencia hubiera terminado en enero de 1985"<sup>8</sup>. William Pfaff, a su vez, comentando los procesos del Este Europeo señaló que "el monetarismo liberal ha llegado a su fase de vulgarización. El colapso no va a llegar tarde."<sup>9</sup> El resultado de este monetarismo liberal sin duda creo serios problemas económicos en países como Bulgaria: una sociedad pauperizada, enorme pobreza, inseguridad y división social.<sup>10</sup>

### **El doble estándar y sus efectos**

¿Hasta qué punto es una economía de "mercado" la de los países industrializados? Es una cuestión lógica y oportuna, teniendo en cuenta los miles de millones de subsidios que son prestados a algunos sectores de la economía. Sólo la Unión Europea por ejemplo, destina decenas de miles de millones de €, buena parte de su presupuesto a la agricultura. La situación es similar en los EE.UU y Japón, aunque el monto absoluto es significativamente más bajo. No es difícil adivinar las consecuencias sociales y políticas para el mundo occidental, si estas subvenciones se eliminarán por completo y su economía realmente se colocará en el principio real del mercado.

En este sentido, pueden surgir varias preguntas oportunas. ¿Por qué los expertos occidentales y los políticos aconsejan insistentemente a los países de Europa del Este a proseguir las reformas neoliberales en su forma más pura, algo que ellos mismos niegan a hacer en sus propios países? ¿Será que los políticos de los países europeos económicamente avanzados necesitaban a los países del Este Europeo como mercados y proveedores de materias primas? Un ejemplo ilustrativo de la experiencia búlgara es la venta del combinado más grande de producción de oro en los Balcanes, el de Chelopech. En 1999 el combinado es vendido a un inversor extranjero en 6 millones de dólares. El costo real entonces superaba más de 800 millones.

Aun más escandaloso es el hecho, de que una empresa canadiense recibe una concesión para extraer el oro de uno de los yacimientos más grandes de Europa, pagando una tasa de concesión de 1,5%. En este sentido no debe asombrarnos la tendencia creciente de la brecha entre el rico "norte" y el pobre "sur", tanto en el contexto Europeo, como a nivel mundial. En 1960, la diferencia entre estos dos polos era de unas

<sup>7</sup> M. Friedman, Duma, 27 de diciembre 1993.

<sup>8</sup> J. Gulbraith, Die Zeit, №44, 10/26/1990.

<sup>9</sup> W. Pfaff, Duma 11/16/1993.

<sup>10</sup> E. Pencheva, Los principios éticos... 235.

30 veces, mientras que en 1990 cuenta con más de 150 veces.<sup>11</sup> Actualmente es más de 250 veces.

El 1% de la Humanidad posee recursos mayores que el resto de 99%. Por supuesto, esto no significa que la distribución dentro de los países desarrollados se ha vuelto más equitativa. Entre 1970 y 1990, por ejemplo, el 10% de las familias más pobres estadounidenses reduce sus ingresos reales en un 11%, mientras que el 10% más rico de la sociedad estadounidense aumenta sus ingresos reales en un 18%.<sup>12</sup> "La reducción de la producción disminuyó y produjo baja en los ingresos, recortes salariales y la reducción del poder adquisitivo. Este ciclo debe romperse. El Keynesianismo fue capaz de hacerlo a través de los subsidios del gobierno", explica William Pfaff.<sup>13</sup>

La gran pregunta es como un Estado que sale de su papel fundamental en la economía nacional puede cumplir con los programas sociales más básicos y puede realizar una redistribución equitativa o proporcionar subsidios a la producción para determinados sectores. Las explicaciones permanentes de los políticos búlgaros, es que el Estado es un mal propietario, cuando en realidad señalan la incapacidad de la misma cúpula política en gestión económica. Detrás de esta incapacidad muchas veces se ocultaba el interés de quebrar la empresa, para poder privatizarse a menor precio. Por supuesto nadie de los representantes del Banco Mundial, FMI, quería explicar porque el enorme sector estatal en Francia, Austria e Italia genera enormes ganancias y es rentable, mientras que en Bulgaria genera solo pérdidas.

Galbraith espera ver un sistema "que combinará mejor el mercado y la economía social". Este modo de pensar realmente marcó el tipo de tendencia optimista en el pensamiento económico crítico, pero no explica al fondo los mecanismos por los cuales debe alcanzarse dicho objetivo. Sobre todo en los países pobres. En Bulgaria por ejemplo, fuimos testigos de un acto político sin precedentes, que explica en buena medida la falsedad de nociones como "izquierda" y "socialista". En el año 2006 el mismo partido socialista gobernante implanta a través de su mayoría parlamentaria un impuesto "raso" de 10 %, revocando el impuesto progresivo existente en aquel entonces.

¿Habrá alguna forma de evitar "los mayores defectos del capitalismo" -como se refiere Keynes en 1936- de no garantizar el pleno empleo y la distribución desigual de la riqueza y los bienes creados?<sup>14</sup>. Y si estos defectos no se pueden evitar en las sociedades ricas, a pesar de la intervención económica significativa por el Estado ¿qué será de los países más pobres, con sus limitados recursos?

Estas cuestiones, al parecer no ocupan el interés ni de los líderes del Partido Socialista Búlgaro ni de la oposición. El presidente de la "Unión por el Socialismo Democrático" Chavdar Kjuránov afirma "que después de los cambios que se han producido en todos estos países (Europa del Este) existe la posibilidad de tomar un tercer camino: el camino de una economía mixta." Y aun más: "La economía mixta no es ni el socialismo ni el capitalismo."<sup>15</sup> Dos décadas más tarde resultó, que el capitalismo búlgaro no tiene análogos en el resto de los países europeos.

<sup>11</sup> Centro de Análisis Estratégico, La seguridad de los Balcanes de 1995, 11.

<sup>12</sup> El Economista, 05/11/1994

<sup>13</sup> El Economista...

<sup>14</sup> J. Keynes, La Teoría General de interés y el dinero (Londres: 1936).

<sup>15</sup> Kjuránov, Selección Ch, № 02/03 de 1995, 26.

## Conclusiones

Si se analizan las reformas en Europa del Este se pueden distinguir varios niveles. Una de las expectativas de los ciudadanos; las realidades objetivas económicas y los intereses del incipiente y recién formado "capital nacional". Se puede agregar a esto y los intereses económicos y geopolíticos de algunos países "grandes", que a menudo están en rivalidad y competencia entre sí y con los intereses nacionales específicos. La rivalidad entre la Unión Europea y los Estados Unidos se puede plasmar tanto en la política exterior, así como en rivalidades netamente económicas: el gas de Shell, el TTPI, la producción genéticamente modificada etc.<sup>16</sup>

Las expectativas del público al comienzo de la transición se pueden resumir de la siguiente manera: En un período de transición relativamente corto se formarán las características de las instituciones regímenes democráticos. Se llevará a cabo la privatización y la restitución de los bienes del Estado, va a construirse un Estado democrático de derecho y la economía de mercado y por lo tanto vendrá la prosperidad económica para todos. Treinta años después Bulgaria se convirtió en el país más pobre de la Unión Europea. La paradoja es que, la población de países que no son miembros de la UE, como Serbia y Macedonia, cuyo PIB es menor que el de Bulgaria, tiene ingresos casi dos veces mayores. Las explicaciones pueden buscarse en el modelo ultra neoliberal que adoptó el país, una total privatización a toda costa, la adopción del llamado impuesto plano sin escala progresiva de 10 %, corrupción sin precedentes, la liquidación de la producción agrícola tradicional. Esta situación provoca serias reservas en cuanto a las políticas de la Unión Europea y tarde o temprano provocará conflictos políticos y sociales con enfoque antieuropeo. Para lograr un alza del nivel de vida de la población, en primer lugar habría que cambiar el modelo económico. Comenzando por una revisión total sobre la privatización, una mas activa participación del Estado en la economía, sustitución del modelo de impuesto "plano" de 10% por un impuesto progresivo, sin carga de impuestos para los que tienen ingreso mínimo, aumento del impuesto corporativo de 10% a 30%, como es el termino medio europeo, etc. Son medidas características y que funcionan en el resto de los países de la Unión Europea. Pero ninguno de los numerosos expertos visitantes de la Comisión Europea, del Banco Europeo de Desarrollo, del FMI y el Banco Mundial no los proponen para Bulgaria. Por lo visto, se trata de un modelo de tipo neocolonial, que favorece a los países más ricos de la Unión Europea a costa de los más pobres. La eventual ruptura de este modelo es poco probable que venga de instituciones internacionales, que están interesadas en su existencia, sino depende únicamente de los procesos y los sujetos políticos nacionales.

## Bibliografía

Markov, D. Declaración de UDF en la Asamblea Nacional, 02/19/1992. Actas literales. Bulgaria.

Informe Ran-Utt de 1990. Biblioteca de la Asamblea Nacional. Bulgaria.

---

<sup>16</sup> M. Daskalova y Y. Angelova, Influence of the Control Environment on the Implementation of the Organization's Strategy, XIIIth International Conference "Management and Engineering" (Sozopol: 2015) y B. Balinov, Ecological alternatives to the free market in Bulgaria's Transition to Market Econom. Report of the Scientific Conference Macroeconomic Stabilization and Economic Growth in the Transition to a Functioning Market Economy. 14-15 November 2002, University of National and World Economy (Sofia: 2003), 355.

Allais, M., Economía, № 8, S. 1990.

Darhendorff. La República, 07/10/1993.

Boltin, P. Duma. 11 de noviembre 1993. Bulgaria.

Pencheva, E. Los principios éticos de la política en América Latina. Estudios y homenajes hispanoamericanos IV. Madrid: Ediciones Clásicas. 2016.

Friedman, M., Duma, 27 de diciembre 1993. Bulgaria.

Gulbraith, J., Die Zeit. №44, 10/26/1990.

Pfaff, W. Duma 11/16/1993.

Centro de Análisis Estratégico, La seguridad de los Balcanes de 1995. Bulgaria.

El Economista, 05/11/1994. Bulgaria.

Keynes, J. La Teoría General de interés y el dinero. Londres: 1936.

Kjuranov, Selección Ch, № 02/03 de 1995. Bulgaria.

Daskalova, M. y Angelova, Y. Influence of the Control Environment on the Implementation of the Organization's Strategy, XIIIth International Conference "Management and Engineering". Sozopol: 2015.

Balinov, B. Ecological alternatives to the free market in Bulgaria's Transition to Market Economy. Report of the Scientific Conference Macroeconomic Stabilization and Economic Growth in the Transition to a Functioning Market Economy. 14-15 November 2002, University of National and World Economy. Sofia. 2003.

**Para Citar este Artículo:**

Hristov, Mincho. Aspectos históricos y sociopolíticos de las expectativas de la transición búlgara. Los paradigmas de la economía de mercado. Rev. Incl. Vol. 5. Num. 4, Octubre-Diciembre (2018), ISSN 0719-4706, pp. 56-62.

**CUADERNOS DE SOFÍA**  
**EDITORIAL**

Las opiniones, análisis y conclusiones del autor son de su responsabilidad y no necesariamente reflejan el pensamiento de la **Revista Inclusiones**.

La reproducción parcial y/o total de este artículo debe hacerse con permiso de **Revista Inclusiones**.